

Betriebsanleitung
User manual
Mode d’emploi
Istruzioni per l’uso

Art. 49746



WH Pro Fullmotion XL
wide range

Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche	
TV size	109 - 254 cm (43 - 100")
Load capacity	60 kg
Wall distance	77 mm - 428 mm
Distance between threaded holes according to VESA standard (vertical x horizontal)	300x200, 300x300, 400x200, 400x300, 400x400, 600x400, 800x400
Dimensions (length x width x height)	428 x 840 x 425 mm
Swivel range	+ 60 ° ~ - 60 °
Tilt range	+ 3 ° ~ - 15 °
Rotation range	+ 3 ° ~ - 3 °

DE

1 Sicherheitshinweise

1.1 Allgemein

- Lesen Sie vor Gebrauch vollständig und sorgfältig die Betriebsanleitung. *Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.*
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf. *Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.*
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an den Händler oder Hersteller.
- Nicht für Kinder und Personen mit physisch und/oder psychisch eingeschränkten Fähigkeiten geeignet.*
- Lassen Sie die Montage, Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von Fachpersonal durchführen.
- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen, sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Platzieren, installieren und transportieren Sie das Produkt, Produktteile und Zubehör sicher.
- Sichern Sie sich und den Arbeitsort bei Arbeiten mit Lasten und lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.
- Montieren Sie das Produkt nicht an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung bzw. starkem Licht. *Dies fördert das Ermüden der Augen!*
- Achten Sie während des Gebrauchs auf die Beweglichkeit des Produktes.

- Bewegliche Produktteile können Gliedmaßen einklemmen oder quetschen.*
- Lassen Sie um Quell- und Ausgabegeräte sowie um Schwenk- und Neigereich ausreichend Platz für gute Belüftung und Beweglichkeit.
- Vergleichen Sie die technische Daten aller verwendeten Produkte. *Diese müssen übereinstimmen oder im angegebenen Bereich liegen. Das mitgelieferte Montagematerial ist ausschließlich für die Montage an massiven Holzbalken und Betondecken geeignet. Die tragenden Oberflächen müssen das Gewicht der Wandhalterung und den daran befestigten Geräten sicher aushalten können.*
- Nutzen Sie bei abweichender Beschaffenheit geeignetes Montagematerial.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Einbauschrauben.
- Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an. *Gewinde können beschädigt werden.*

2 Beschreibung und Funktion

- Universelle Wandhalterung zur Befestigung Ihres Fernsehers oder Bildschirms an vertikalen und stabilen Zimmerwänden.
- mit verstellbarem Gelenkarm zur einfachen Positionseinstellung auch nach der Montage; einfache Ausrichtung durch Schnellverschlüsse
- mit verstellbaren VESA-Maßen für die Nutzung von Fernsehern unterschiedlichster Größe

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Eine andere Verwendung als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschrieben, ist nicht zugelassen. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

4 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

- Lassen Sie Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von Fachpersonal durchführen.
- Schützen Sie die Gelenke vor Schmutz und schmieren Sie diese regelmäßig mit leichtem Maschinenöl.
- Verwenden Sie nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen.
- Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden. *Bei starker Verschmutzung kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden.*
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz des Produktes/der Schrauben. *Befestigungsbohrungen können sichtbar bleiben, wenn das Produkt demontiert wird. Nach längerem Gebrauch kann ein Fleck auf dem Untergrund zurückbleiben.*
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung auf und verwenden Sie diese für den Transport.

5 Entsorgungshinweise

Dieses Produkt gehört nicht in den Hausmüll. Geben Sie es am Ende seiner Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurück. Einzelheiten zur Entsorgung regelt das jeweilige Landesrecht. Wertstoffe werden dem Recyclingkreislauf zugeführt, um daraus neue Rohstoffe zu gewinnen. Folgende Wertstoffe werden in kommunalen Sammelstellen gesammelt: Altglas, Kunststoffe, Altmetalle, Bleche uvm. Mit dieser Art der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

6 Garantie

Detaillierte Garantiebedingungen auf www.mygoobay.com

EN

1 Safety Instructions

1.1 General

- Read the user manual completely and carefully before use. *The user manual is part of the product and contains important information for correct use.*
- Keep this user manual.
- The user manual must be available for uncertainties and passing the product.*
- Do not modify product and accessories.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.
- Not recommended for children and people with physical and / or mentally limited capabilities.*
- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight vibration and mechanical pressure.
- Place, install and transport product, product parts and accessories in a safe way.
- When working with burdens, secure yourself and the working place, let a second person help you.
- Let only qualified personnel perform installation, disassembly, maintenance and repair work.
- Do not install the product to places with direct sunlight or bright light. *This contributes to eye fatigue.*
- Do not hold limbs between shear parts during use.
- Moving product parts can pinch or squeeze limbs.*
- Mind the mobility of the product during use.
- Keep enough space around product and to the whole system to ensure proper ventilation and mobility.
- Compare the specifications of all used products. *The specifications of all used products must match or be within the specified range. The included mounting material is only suitable for mounting on massive stone or concrete ceilings. The bearing surfaces must be able to withstand the weight of the wall bracket and the devices attached to it.*
- For other ceiling types use suitable mounting material.
- Use the mounting screws provided.
- Do not over-tighten the screws. Threads can be damaged.

2 Description and Function

Universal wall bracket for mounting your TV or screen on vertical and stable room walls.

- with adjustable articulated arm for easy position adjustment also after mounting; easy alignment due to quick release fasteners
- with adjustable VESA dimensions for the use of televisions of different sizes

3 Intended Use

- We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Maintenance, Care, Storage and Transport

- Let maintenance and repair work carry out only by qualified personnel.
- Protect the joints from dirt and grease them regularly with light machine oil.
- Only use a dry and soft cloth for cleaning. *Use caution when cleaning to avoid scratches. In case of heavy soiling, the cleaning cloth can be slightly moistened with water.*
- Do not use detergents or chemicals.
- Regularly check the tightness of product/screws. *Fixing holes can remain visible when the product is removed. After prolonged use, a stain may remain on the underground.*
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport.

5 Disposal Instructions

This product does not belong into the household waste. At the end of its working life, give it back to the manufacturer, the sales outlet or established for this purpose, public collection points for free. Details of disposal are regulated by the respective country's law. Recyclables are into the recycle circuit, in order to gain new raw materials. The following recyclable materials are collected in municipal collection: Waste glass, plastics, scrap metal, sheets and much more. With this type of scrap usage you are making an important contribution to protecting our environment.

6 Warranty

Detailed warranty conditions on www.mygoobay.com

FR

1 Consignes de sécurité

1.1 En général

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser. *Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*
- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.*
- Ne modifiez pas produit et les accessoires.
- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.
- Non recommandé pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques et / ou mentaux limités.*
- Les opérations de montage, de démontage, d'entretien et de réparation doivent être confiées uniquement à du personnel qualifié.
- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- Placer, installer et transporter le produit, pièces et accessoires des produits d'une manière secure.
- En cas de manipulation de lourdes charges, il convient d'assurer sa protection, de protéger le site et de se faire aider par une autre personne.
- N'installez pas le produit dans un endroit en contact direct avec la lumière du soleil ou à la lumière vive. *Ceci contribue à la fatigue oculaire.*
- Ne gardez pas membres entre parties en cisaillement.
- Les pièces mobiles du produit peuvent pincer ou serrer les membres.*
- Gardez un espace suffisant autour du produit et de l'ensemble du système pour assurer une ventilation adéquate et la mobilité.
- Comparer les caractéristiques techniques de tous les produits utilisés. Celles-ci doivent correspondre entre elles ou être comprises dans la plage indiquée. *Le matériel de montage fourni n'est adapté que pour le montage sur des poutres en bois massives et des plafonds en béton. Les surfaces portantes doivent pouvoir facilement supporter le poids du support mural et des objets accrochés à celui-ci.*
- Utiliser du matériel de montage adapté si la surface portante est différente.
- Utilisez les vis de montage fournies.
- Serrer pas les vis pas trop. Les fils peuvent être endommagés.

2 Description et fonction

Support mural universel permettant de fixer votre téléviseur ou votre écran sur les murs verticaux et stables d'une pièce.

- avec bras articulé réglable pour un ajustement facile de la position également après le montage ; alignement facile grâce à la libération rapide conclusions
- avec des dimensions VESA ajustables pour l'utilisation de téléviseurs de différentes tailles

3 Utilisation prévue

- Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonction“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement en intérieur dans des pièces sèches et fermées. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

- Laissez l'entretien et les travaux de réparation portent uniquement par du personnel qualifié.
- Protégez le bras articulé de l'appareil de la saleté et lubrifiez-le régulièrement avec de l'huile pour machines.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage. *Nettoyez l'appareil avec précaution afin d'éviter l'apparition de rayures. En cas de saleté tenace, vous pouvez humidifier légèrement votre chiffon avec de l'eau.*
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.

- Vérifiez régulièrement l'étanchéité du produit/du vis. *Il est possible que les trous de perçage restent visibles une fois le produit démonté. Après un usage prolongé, une tache peut apparaître et rester sur le support.*
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

5 Instructions pour l'élimination

Ce produit ne fait pas partie des déchets ménagers. Donnez-lui à la fin de sa durée de vie au fabricant, le point de vente ou créé à cette fin, collection publique souligne retour gratuitement. Détails élimination réglemente la loi du pays respectif. Recyclables sont recyclés circuit, afin d'obtenir de nouvelles matières premières. Les matières recyclables suivantes sont collectées dans la collecte municipale: Les déchets de verre, plastique, ferraille, des feuilles et beaucoup plus. Avec ce type d'utilisation de la ferraille vous faites une contribution importante à la protection de notre environnement.

6 Garantie

Conditions de garantie détaillées sur www.mygoobay.com

IT

1 Istruzioni per la sicurezza

1.1 Generalmente

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso. *Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.*
- Conservare questo istruzioni per l'uso. *Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.*
- Non modificare prodotti e accessori.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore. *Non raccomandato per i bambini e le persone con capacità fisiche e / o mentalmente limitato.*
- Far eseguire gli interventi di montaggio, smontaggio, manutenzione e riparazione esclusivamente da personale specializzato.
- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- Luogo, installare e trasportare prodotti, parti e accessori prodotti in modo sicuro.
- In caso di lavori in presenza di carichi, mettere in sicurezza la propria persona e il luogo di lavoro, inoltre farsi aiutare da qualcun altro.
- Non eseguire il montaggio in luoghi caratterizzati da un'irradiazione solare diretta o un'intensa illuminazione, in quanto queste condizioni contribuiscono a stancare la vista!
- Prestare attenzione alla mobilità del prodotto durante l'uso. *Le componenti mobili del prodotto possono serrare o schiacciare gli arti.*
- In prossimità dei dispositivi sorgente e di uscita, nonché nell'area di orientamento e inclinazione, lasciare spazio a sufficienza per un'adeguata ventilazione e per garantire la mobilità.
- Confrontare i dati tecnici di tutti i prodotti utilizzati: tali dati devono corrispondere o rientrare nell'intervallo specificato. *Il materiale di montaggio fornito in dotazione è compatibile esclusivamente per il montaggio su travi in legno massiccio e soffitti in calcestruzzo. Le superfici portanti devono poter sopportare in sicurezza il peso del supporto a parete e dei dispositivi a questo fissati.*
- In caso di condizioni differenti, utilizzare un idoneo materiale di montaggio.
- Utilizzare esclusivamente le viti di installazione fornite.
- Non stringere le viti troppo stretto. Le discussioni possono essere danneggiati.

2 Descrizione e Funzione

Supporto da parete universale per il montaggio del televisore o dello schermo su pareti verticali e stabili della stanza.

- con braccio articolato regolabile per una facile regolazione della posizione anche dopo il montaggio; facile allineamento grazie allo sgancio rapido conclusioni
- con dimensioni VESA regolabili per l'utilizzo di televisori di diverse dimensioni

3 Uso previsto

- Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

- Essere effettuate solo da personale qualificato di manutenzione e di riparazione.
- Proteggere i giunti dallo sporco e procedere alla loro lubrificazione a intervalli regolari con un olio delicato per macchine.
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia. *Durante la pulizia, procedere con cautela al fine di evitare graffi. In caso di sporco ostinato è possibile inumidire leggermente il panno di pulizia con dell'acqua.*
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Controllare regolarmente la tenuta del prodotto/vite. *I fori di fissaggio possono rimanere visibili se il prodotto deve poi essere smontato. A seguito di un utilizzo prolungato potrà formarsi una macchia sul fondo.*
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

5 Note per lo smaltimento

Questo prodotto non appartiene ai rifiuti domestici. Dare al termine della sua vita utile al produttore, il punto vendita o previsti per questo scopo, raccolta pubblica punti indietro per libero. Dettagli Smaltimento regola legge del rispettivo paese. Recyclables vengono riciclati circuito, per ottenere nuove materie prime. I seguenti materiali riciclabili sono raccolti in collezione comunale: Rifiuti di vetro, plastica, rottami metallici, fogli e molto altro ancora. Con questo tipo di utilizzo rottame si stanno facendo un importante contributo alla tutela del nostro ambiente.

6 Garanzia

Condizioni di garanzia dettagliate su www.mygoobay.com

7 Lieferumfang | Scope of delivery | Contenu de la livraison | Contenuto della confezione

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. | Check the scope of delivery for completeness and integrity. | Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité. | Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

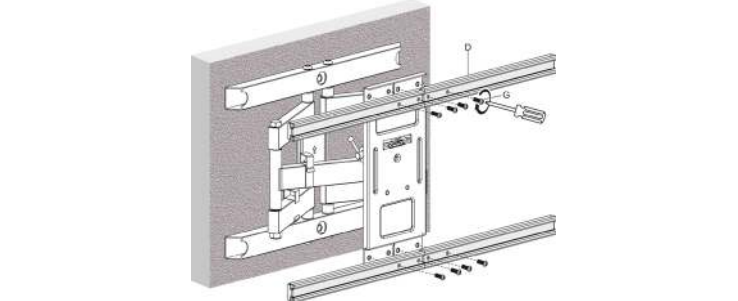
Teil Part Partie Parte	Abb. Fig. Illusr. Fig.	Kürzel- Abbre- viation Abbr- viation Sigla	Stck. Pcs. Pièce Numero
TV-Wandhalterung TV wall bracket Support mural TV Supporto a muro per TV		A	1
Bohrschablone Drilling template Gabarit de perçage Modello di foratura		B	1
Adapterhalterung Adapter bracket Support adaptateur Staffa adattatore		C	2
Montageschiene Mounting rail Rail de montage Guida di montaggio		D	4
Abdeckungen Covers Couvre Copre		E	4
Abdeckung Cover Couvercle Couvercle		F	2
Kreuzschraube Cross screw Vis cruciforme Vite a croce		G	8
M5x14		M-A	4
M6x14		M-B	4
M6x30		M-C	4
M8x30		M-D	4
M8x50		M-E	4
Unterlegscheibe Washer Rondelle Rondella		M-F	4
TV-Abstandhalter TV spacer Entrotoise TV Distanziatore TV		M-G	8
TV-Abstandhalter TV spacer Entrotoise TV Distanziatore TV		M-H	8
Wandschraube 8x60 Wall screw 8x60 Vis murale 8x60 Vite a muro 8x60		W-A	6
Betondübel 12,0 mm Concrete dowel 12,0 mm Châville en béton 12,0 mm Tassello di cemento 12,0 mm		W-B	6
Unterlegscheibe Washer Rondelle Rondella		W-C	6

8 Benötigtes Werkzeug | Required Tools | Outils requis | Utensile necessario

Werkzeug Tool Outill Utensile	Abb. Fig. Illusr. Fig.
Kreuzschlitzschraubendreher Phillips screwdriver Tournevis cruciforme Cacciavite a croce	
Bleistift Pencil Crayon Matita	
Leitungssucher Line finder Détecteur de câbles Rilevatore di linee	
Wasserwaage Spirit level Niveau à bulle Livello di spirito	
Bohrmaschine Drill Perceuse électrique Trapano	
geeigneten Bohrer (Stein/Holz) suitable drill (stone / wood) foret approprié (pierre / bois) trapano adatto (pietra / legno) (Ø 12,0 mm)	

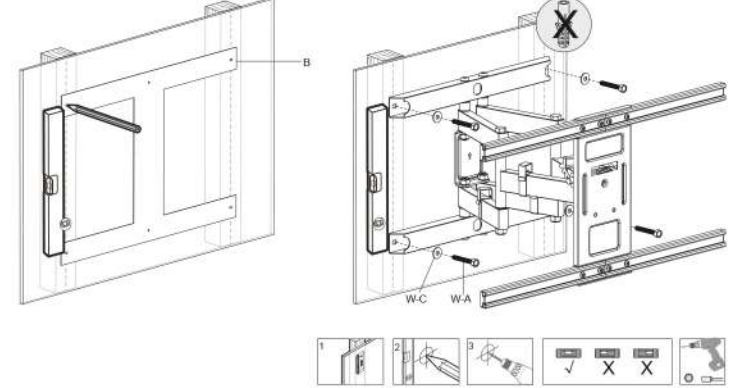
9 Montage | Mounting | Montage | Montaggio

9.1 Anbringen der Montageschienen an der TV-Wandhalterung | Attaching the mounting rails to the TV wall bracket | Fixation des rails de montage au support mural de la télévision | Fissaggio delle guide di montaggio al supporto a parete del televisore

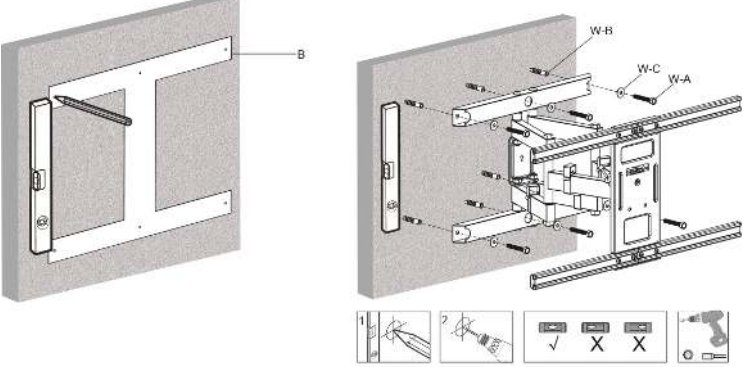


9.2 TV-Wandhalterung befestigen | Fastening the ceiling plate | Fixation de la plaque de plafond | Fissaggio piastra a soffitto

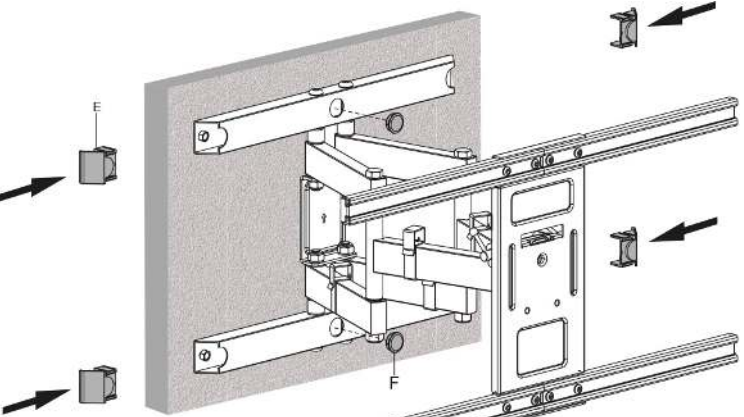
9.2.1 Montage an eine stabile Holzwand | Installation on a sturdy wooden ceiling | Montage sur un plafond en bois stable | Montaggio su un soffitto stabile in legno



9.2.2 Montage an eine Betonwand | Installation on a concrete ceiling | Montage sur un plafond en béton | Montaggio su un soffitto in calcestruzzo

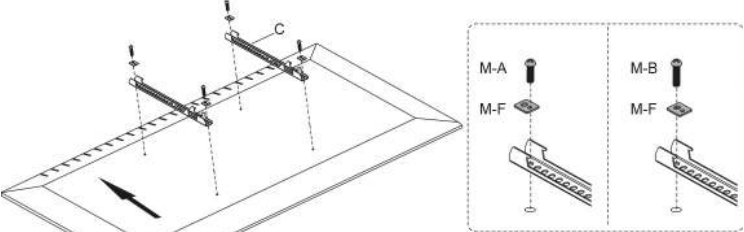


9.3 Anbringen der Abdeckungen | Attaching the covers | Fixation des couvertures | Fissaggio dei coperchi

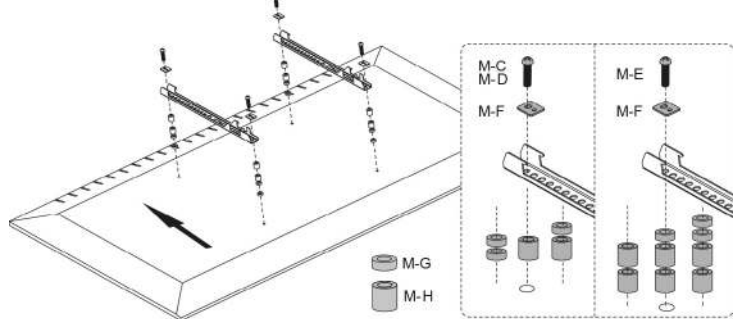


9.4 Anbringen der Adapterhalterungen an einen Flachbildschirm | Attaching the adapter brackets to the flat screen | Fixez les supports de l'adaptateur à l'écran plat | Collegare le staffe dell'adattatore allo schermo piatto

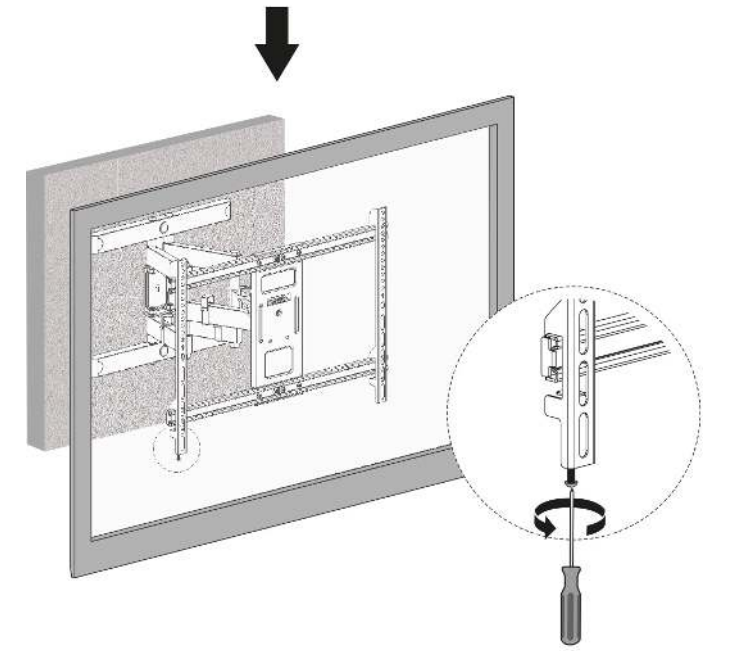
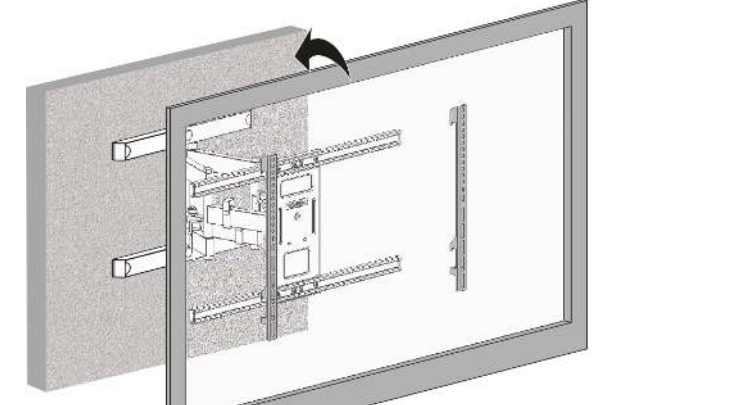
9.4.1 mit flacher Rückseite | with a flat back | avec un dos plat | con un dorso piatto



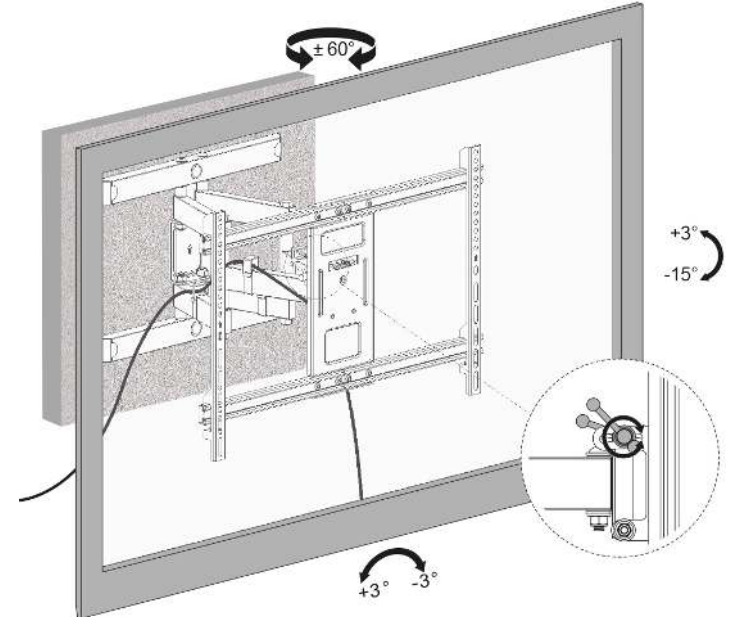
9.4.2 mit gewölbter Rückseite | with a curved back | avec un dos incurvé | con una parte posteriore curva



9.5 Einhängen und Sichern des Flachbildschirms | Attaching and securing the flat screen | Fixez et sécurisez l'écran plat | Collegare e fissare lo schermo piatto



9.6 Einstellen des Neige- und Schwenkwinkels | Adjusting the tilt and swivel angle | Réglage de l'inclinaison et de l'angle de pivotement | Regolazione dell'inclinazione e dell'angolo di rotazione



Instrucciones de uso
Gebruiksaanwijzing
Istrukcija obšluj

Art. 49746



WH Pro Fullmotion XL
wide range

Datos técnicos / Technische gegevens / Dane techniczne

TV size	109 - 254 cm (43 - 100")
Load capacity	60 kg
Wall distance	77 mm - 428 mm
Distance between threaded holes according to VESA standard (vertical x horizontal)	300x200, 300x300, 400x200, 400x300, 400x400, 600x400, 800x400
Dimensions (length x width x height)	428 x 840 x 425 mm
Swivel range	+ 60 ° ~ - 60 °
Tilt range	+ 3 ° ~ - 15 °
Rotation range	+ 3 ° ~ - 3 °

ES

1 Instrucciones de seguridad

1.1 General

- Las instrucciones de operación completa y cuidadosamente antes de usar.
- Las instrucciones de operación son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.
- Guarde las instrucciones de operación.
- Las instrucciones de operación deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.
- No modifique el producto y los accesorios.
- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.
- No adecuado para niños ni personas cuyas capacidades físicas y/o psíquicas estén limitadas.
- Los trabajos de montaje, desmontaje, mantenimiento y reparación solo podrán ser llevados a cabo por personal especializado.
- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- Coloque, instale y transporte de forma segura el producto, sus piezas y sus accesorios.
- En el caso de trabajar con cargas, asegúrese tanto a sí mismo como el lugar de trabajo y pedir ayuda a una segunda persona.
- No realizar el montaje en sitios con radiación solar directa o con luz fuerte. ¡Esto provoca que los ojos se cansen!

- Durante el uso, prestar atención a la movilidad del producto.
- Las partes móviles del producto pueden provocar el aprisionamiento o aplasta miembros de extrínsecos.
- Dejar espacio suficiente alrededor de los dispositivos de entrada y salida, así como del área de giro e inclinación, para permitir una buena ventilación y movilidad.
- Comparar los datos técnicos de todos los productos utilizados.
- Estos deben coincidir o situarse en el intervalo especificado.
- El material de montaje suministrado está exclusivamente indicado para el montaje en vigas de madera robustas y en soleras de hormigón. Las superficies portantes deben poder soportar con seguridad el peso del soporte mural y de los dispositivos ahí fijados.
- En caso de que existan defectos de calidad, utilizar material de montaje adecuado.
- Utilizar únicamente los tornillos de montaje suministrados.
- No apriete los tornillos demasiado. Las rosas podrían resultar dañadas.

2 Descripción y funcionamiento

- Soporte de pared universal para montar el televisor o la pantalla en paredes verticales y establos.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Besichern de schärmernpunten tegen vuil en smeer ze regelmatig met lichte machineolie.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Laat onderhuids- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Bes

7 Alcance de entrega | Leveringsomvang | Zakres dostaw

Comprende que el volumen de suministro esté completo e íntegro. | Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is. | Sprawdzic zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.

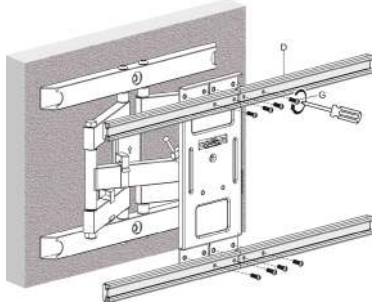
Parte Deel Część	Ilust. Ilust. Ilust.	Abreviatura akortering skróty	pieza stuk kawałek
Soporte de pared para TV TV muurbegel Uchwyty ścienny do telewizora		A	1
Plantilla de perforación Boorsjabloon Wzorec wiercenia		B	1
Soporte adaptador Adapterbeugel Uchwyty adaptera		C	2
Riel de montaje Montagerail Szyrna montażowa		D	4
Cubre Omvat Okladki		E	4
Tapa Afdekking Pokrywa		F	2
Tornillo de cruceta Kruiskopschroef Śruba z łbem krzyżowym		G	8
M5x14		M-A	4
M6x14		M-B	4
M6x30		M-C	4
M8x30		M-D	4
M8x50		M-E	4
Arandela Sluitring Podkładka		M-F	4
Espaciador de TV TV-afstandhouder Odstęp TV		M-G	8
Espaciador de TV TV-afstandhouder Odstęp TV		M-H	8
Tornillo de pared 8x60 Muurschroef 8x60 Śruba ścienna 8x60		W-A	6
Taco de hormigón 12.0 mm Betonnen plug 12.0 mm Kolek betonowy 12.0 mm		W-B	6
Arandela Sluitring Podkładka		W-C	6

8 Herramientas requeridas | Vereist gereedschap | wymagane narzędzia

Herramientas gereedschap Narzędzia	Ilust. Ilust. Ilust.
Destornillador Phillips Kruiskopschroevendraaier Śrubokręt krzyżakowy	
Lápiz potlood ołówek	
Buscador de línea Lijnzoeker Lokalizator linii	
Nivel de burbuja Waterpas Poziomnica	
Perforadora Boormachine Wiertarka	
taladro adecuado (piedra / madera) geschikte boor (steen / hout) odpowiednie wiertło (kamień / drewno) (Ø 12.0 mm)	

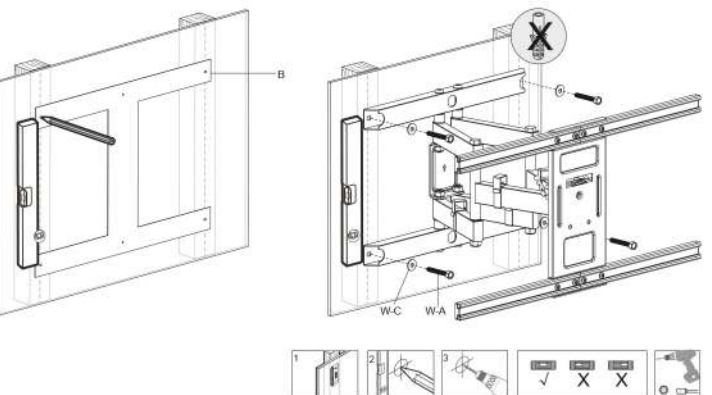
9 Asamble | Vergadering | Zgromadzenie

9.1 Fijar los rieles de montaje al soporte de pared del televisor | Bevestigen van de montagerails aan de TV-wandbeugel | Mocowanie szyn montażowych do uchwytu ściennego telewizora

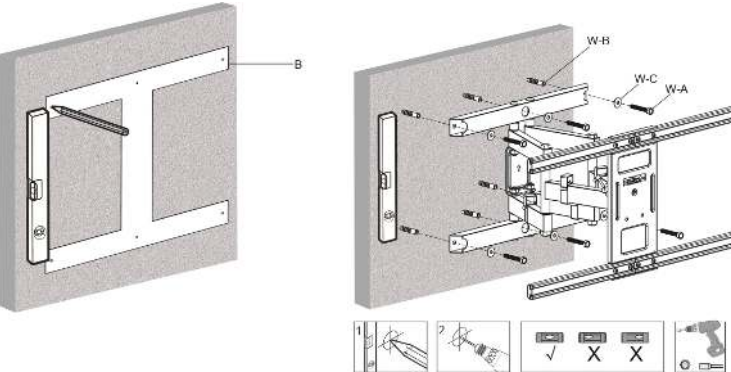


9.2 Fije el soporte de pared para TV | Bevestig de tv-muurbeugel | Przymocuj wspornik ścienny telewizora

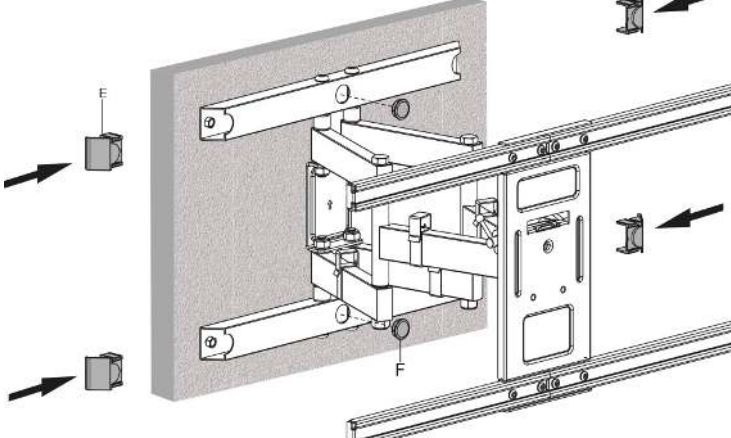
9.2.1 Instalación en una pared de madera estable | Installatie op een stabiele houten muur | Montaż na stabilnej drewnianej ścianie



9.2.2 Instalación en muro de hormigón | Installatie op een betonnen muur | Montaż na betonowej ścianie

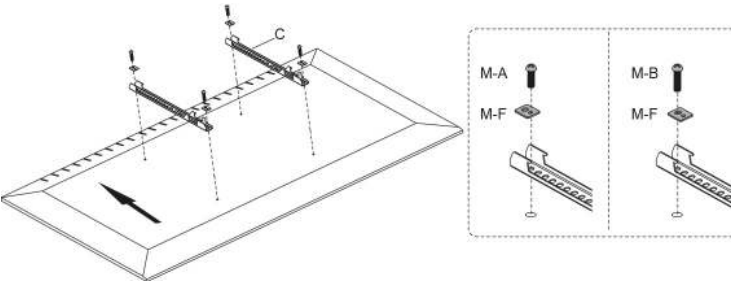


9.3 Fijar las cubiertas | Het bevestigen van de deksels | Mocowanie okładek

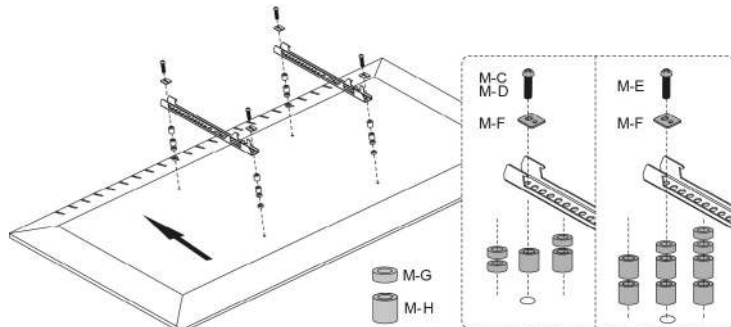


9.4 Fije los soportes del adaptador a la pantalla plana | Bevestig de adapter beugels aan het flatscreen | Przymocuj wsporniki adaptera do płaskiego ekranu

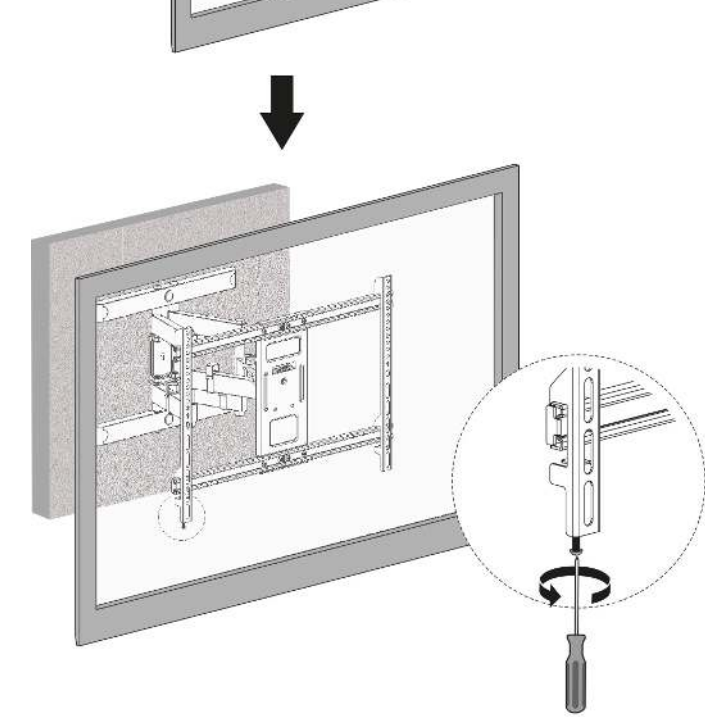
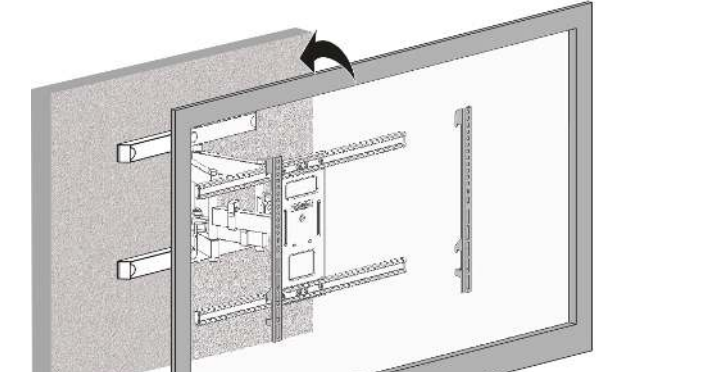
9.4.1 con respaldo plano | met een platte achterkant | z płaskim tyłem



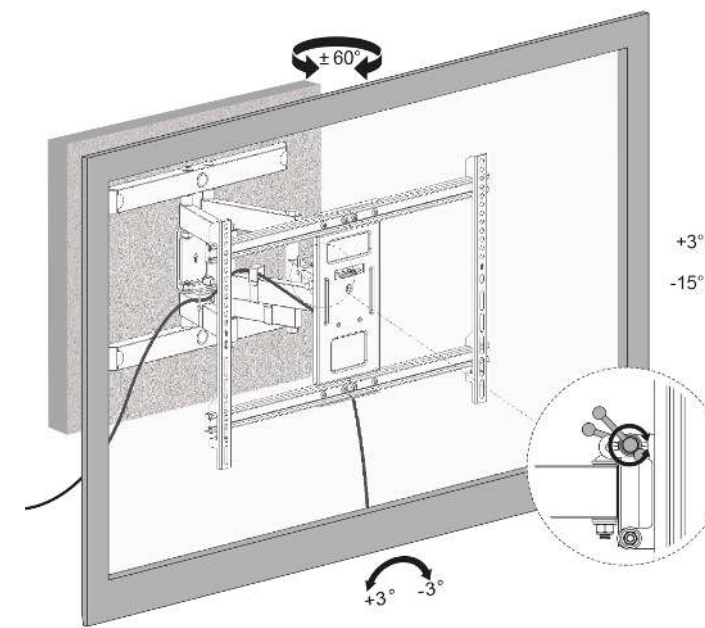
9.4.2 con respaldo curvado | met een gebogen achterkant | z zakrzywio nym tyłem



9.5 Adjunte y asegure la pantalla plana | Bevestig en bevestig het flatscreen | Zamocuj i zabezpiecz płaski ekran



9.6 Ajustando el ángulo de inclinación y giro | Instellen van de kantel- en zwenkhoek | Regulacja kąta nachylenia i obrotu



Brugervejledning
Bruksanvisning
Návod k použití

Art. 49746



Tekniske data / Tekniska data / Technická data

TV size	109 - 254 cm (43 - 100")
Load capacity	60 kg
Wall distance	77 mm - 428 mm
Distance between threaded holes according to VESA standard (vertical x horizontal)	300x200, 300x300, 400x200, 400x300, 400x400, 600x400, 800x400
Dimensions (length x width x height)	428 x 840 x 425 mm
Swivel range	+ 60 ° ~ - 60 °
Tilt range	+ 3 ° ~ - 15 °
Rotation range	+ 3 ° ~ - 3 °

DA

1 Sikkerhedsanvisninger

1.1 Generelt

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning. Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.
- Gem brugsanvisningen.
- Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.
- Egner sig ikke til børn og personer med nedsatte fysiske og/eller psykiske evner.
- Montering, afmontering, vedligeholdelse og reparationer skal altid udføres af fagligt kompetent personale.
- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindsstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Sørg for at placere, installere og transportere produkt, produktdele og tilbehør på sikker vis.
- Ved arbejde med belastninger skal du sikre dig selv og arbejdsstedet og få hjælp af en anden person.
- Må ikke monteres på steder med direkte sollys eller kraftigt lys. Dette gør øjnene trætte!
- Under brugen skal du være opmærksom på produktets bevægelighed.
- Bevægelige produktdele kan klemme eller knuse kropsdelen.

- Sørg for god udluftning og gode bevægelsesmuligheder omkring kilde- og outputapparater samt omkring dreje- og vipningsområdet.
- Sammenlign de tekniske data af produktet med de tekniske data af den anvendte produkt.
- Disse skal stemme overens eller ligge inden for det anførte område.
- De medfølgende monteringsmaterialer egner sig kun til montering på massive træbjælker og betonlofter. De bærende overflader skal kunne bære vægten af vægbeslaget og de derpå fastgjorte apparater sikkert.
- Ved afvigende egenskaber skal der bruges egnede monteringsmaterialer.
- Brug kun de medfølgende monteringskruer.
- Tilspænd ikke skrueerne for meget. Dette kan beskadige skrueernes gevind.

2 Beskrivelse og funktion

- Universal vægbeslag til fastgørelse af dit tv eller skærm til lodrette og stabile rum vægge.
- Med justerbar ledarm for nem justering af positionen.
- Selv efter samling: let justering takket være hurtig Kombinationer.
- Med justerbare VESA-dimensioner til brug af tv'er i forskellige størrelser.

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

- Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller selv efter samling: let justering takket være hurtig Kombinationer.
- Med justerbare VESA-dimensioner til brug af tv'er i forskellige størrelser.

4 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

- Vedligeholdelse og reparationsarbejde skal altid udføres af fagligt kompetent personale.
- Beskyt leddene mod snavs, og smør dem jævnlgt med fedt maskinolie.
- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Vær forsigtig i forbindelse med rengøringen for at undgå ridser. Ved kraftige tilsmudsninger kan rengøringsmidler bruges med vand.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Kontroller regelmæssigt, at produktet/skrueerne sidder godt fast.
- Monteringsborehuller kan forblive synlige, når produktet afmonteres. Efter længere tids brug kan der blive en lille plet tilbage på overfladen.
- Opbevar produktet udliggeligt for børn og på en tør og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

5 Om bortskaffelse

- Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Ved afslutningen på dets levetid skal enheden afleveres på et offentligt indsamlingssted til dette formål eller til forhandleren. Detaljer vedrørende bortskaffelse reguleres via den pågældende, føderale statslov. Potentielle genbrugsmaterialer inkluderes i genbrugsstykkens med henblik på omdannelse til nye råvarer. Følgende, genbrugelige materialer indsamles på lokale indsamlingssteder: Glas, plastik, afaldsmetall, metalplader med mere. Dette genbrug af affald bidrager væsentligt til beskyttelsen af miljøet.

6 Garanti

Detaljerede garantibetingelser på www.mygoobay.com

3 Avsedd användning

- Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa beaktningar kan leda till skador på produktens yta och/eller person- och sakskador.

4 Underhåll, vård, lagring och transport

- Underhålls- och reparationsarbeten får endast utföras av fackpersonal.
- Skydda leder mot smuts och smörj dem regelbundet med lätt maskinolja.
- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Vår försiktigt när du rengör produkten för att undvika att repa den. Om produkten är mycket smutsig kan du fukta rengöringsrasan lätt med vatten.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Kontrollera skruvarna och att produkten sitter fast ordentligt med jämna mellanrum.
- Borrhålen för att fästa produkten kan vara synliga efter att du har monterat ned produkten. Lång användning kan leda till att en fläck på den underliggande ytan bildas.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

5 Avfallshantering

- Denna produkt får inte kastas i den vanliga hushållssoporna. Återlämna din enhet utan kostnad vid slutet av dess livslängd på en återvinningsstation som skapats för detta syfte eller på församlingsstället. Detaljer för avyttring regleras i relevanta lagar. Återvinningsbart material överförs till återvinning för att bli nytt råmaterial. Följande återvinningsbart material samlas in på lokala insamlingsplatser: Avfall, glas, plast, avfallsmetall, metall med mera. Denna typ av återvinning av förbrukad utrustning bidrar betydligt till skydd av naturen.

6 Garanti

Detaljerade garantivillkor på www.mygoobay.com

CS

1 Bezpečnostní pokyny

1.1 Všeobecně

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.
- Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.
- Návod k použití uschovejte.
- Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Používejte pouze produkt, dily produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- V případě poškození, závažných mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.
- Nevhodné pro děti a osoby s fyzicky anebo psychicky omezenými schopnostmi.
- Servisní a opravářské práce nechte provést jen kvalifikovaným personálem.
- Zajištěte obal, drobné díly a izolační materiálu proti neúmyslnému použití.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- Produkt, dily produktu a příslušenství bezpečně umístíte, instalujete a přepravuje.
- Při manipulaci s břemeny zabezpečte sebe a pracoviště a přivolejte na pomoc druhou osobu.
- Nemontujte na místech s přímým slunečním zářením, resp. silným světlem.
- Podporujte to únavu očí!
- Během používání dvejte pozor na pohyby produktu.
- Pohyblivé součásti produktu mohou způsobit zaklínění nebo pohmoždění končetin.
- Kolem zdrojových a výstupních zařízení a v oblasti otáčení a naklání zajištěte dostatek místa pro dobré větrání a pohyblivost.
- Porovnejte technická data všech použitých produktů.
- Ta musí vzájemně souhlasit nebo ležet v uvedených rozsazích.
- Současné dodané montážní materiálu je určen výhradně pro montáž na masivních dřevěných trámech a betonových stropcích. Nosné povrchy musí bezpečně udržet hmotnost nastěnného držáku a na něm upevněných zařízení.
- Pokud se vlastnosti liší, použijte vhodný montážní materiál.
- Používejte jen současně dodané montážní šrouby.
- Neutahujte šrouby příliš pevně. Závity se mohou poškodit.

2 Popis a funkce

- Univerzální držák na zed pro připevnění televizoru nebo obrazovky ke svislým a stabilním stěnám v místnosti.
- s nastavitelným kloubovým ramenem pro snadné nastavení polohy i po sestavení; snadné nastavení díky rychlému závěry
- S nastavitelnými rozměry VESA pro použití televizorů různých velikostí

3 Použití dle určení

- Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

4 Údržba, péče, skladování a přeprava

- Servisní a opravářské práce nechte provést jen kvalifikovaným personálem.
- Klouby chráňte před znečištěním a pravidelně je mažte lehkým strojním olejem.
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Při čištění postupujte opatrně, abyste se vyhnuli poškození. U silného znečištění můžete čistící hadřík mírně navlhčit vodou.
- Nepoužívejte čistící prostředky a chemikálie.
- Pravidelně kontrolujte řádné upevnění produktu/šroubů.
- Pokud se produkt demontuje, mohou zůstat upevňovací otvory viditelné. Po delším používání může na podkladu zůstat skvrna.
- med justerbar ledad arm for enkel lagesjustering även efter montering; enkel justering tack vare snabb kombinationer
- Med justerbara VESA-dimensioner för användning av TV-apparater i olika storlekar

7 Leveringsomfang | Leveransens omfattning | Rozsah dodávky

Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte. |
Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad. |
Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.

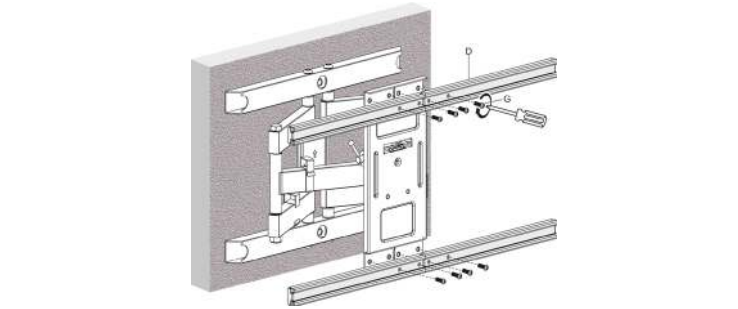
del del Část	Illus. Illus. Ilus.	sam- men- trækn. kontr. Zkratky	stykke bit kus
Tv-vægbeslag TV-väggfäste TV držák na zed'		A	1
Boreskabelon Borrmall Vrtací šablona		B	1
Adapterbeslag Adapterfäste Držák adaptéru		C	2
Monteringsskinne Monteringsskena Montážní lišta		D	4
Covers Covers Kryty		E	4
Dæksel Dæksel Kryt		F	2
Phillips skrue Phillips skruv Phillipsův šroub		G	8
M5x14		M-A	4
M6x14		M-B	4
M6x30		M-C	4
M8x30		M-D	4
M8x50		M-E	4
spændeskive bricka Podložka		M-F	4
Tv-afstand TV-distans TV spacer		M-G	8
Tv-afstand TV-distans TV spacer		M-H	8
Vægskrue 8x60 Väggskruv 8x60 Nástěnný šroub 8x60		W-A	6
Beton dyvel 12.0 mm Betongpinne 12.0 mm Betonová hmoždinka 12.0 mm		W-B	6
spændeskive bricka Podložka		W-C	6

8 Nødvendige værktøjer | Nödvändiga verktyg | Požadované nástroje

værktøj verktyg Nástroj	Illus. Illus. Ilus.
Phillips skruetrækker Phillips skruvmejsel Šroubovák Phillips	
blyant blyertspenna Túžka	
Linjesøger Linjesökare Vyhledávač linek	
Åndens niveau Andenivå Vodováha	
Boremaskine Borrmaskin Vrtací stroj	
passende bor (sten / træ) lämplig borr (sten / trä) vhodný vrták (kámen / dřevo) (Ø 12.0 mm)	

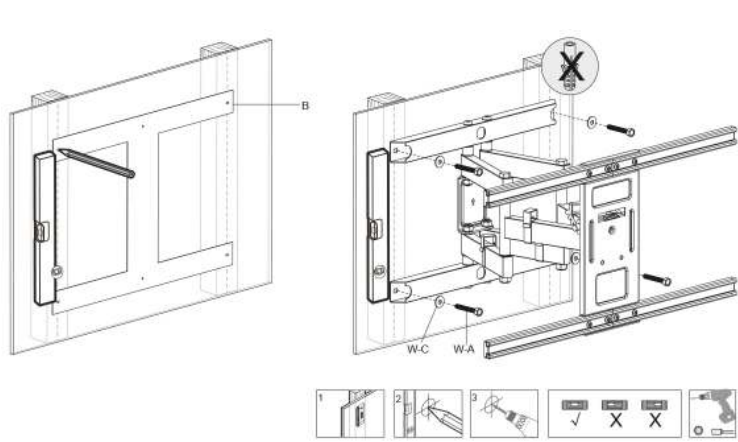
9 Montering | Montering | Shromáždění

9.1 Montering af monteringsskiner på tv-vægbeslaget | Fäst monteringsskenorna på TV-väggfästet | Připevnění montážních kolejnic k nástěnnému držáku TV

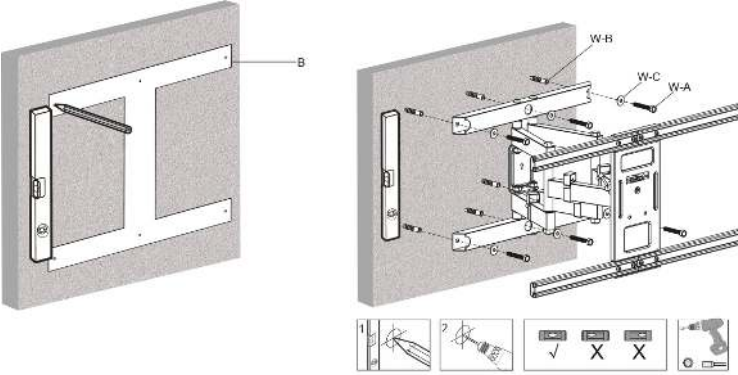


9.2 Sæt tv-vægbeslaget på | Fäst tv-väggfästet | Připojte nástěnnou konzolu televizoru

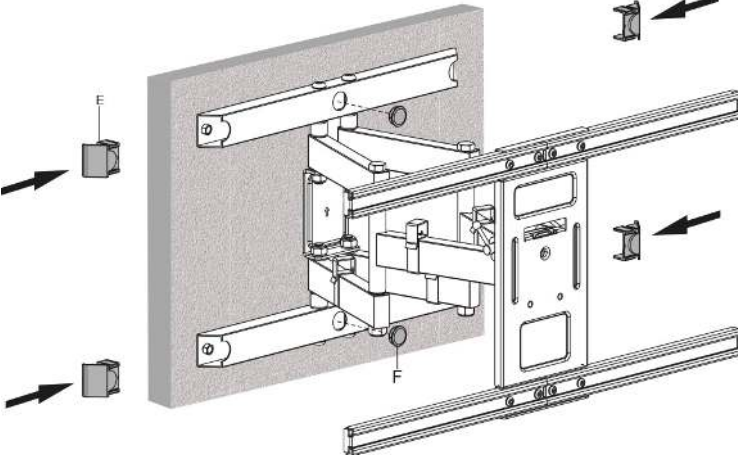
9.2.1 Installation på en stabil trævæg | Installation på en stabil trävägg | Instalace na stabilní dřevěnou zed'



9.2.2 Installation på en betonavæg | Installation på en betongvägg | Instalace na betonovou zed'

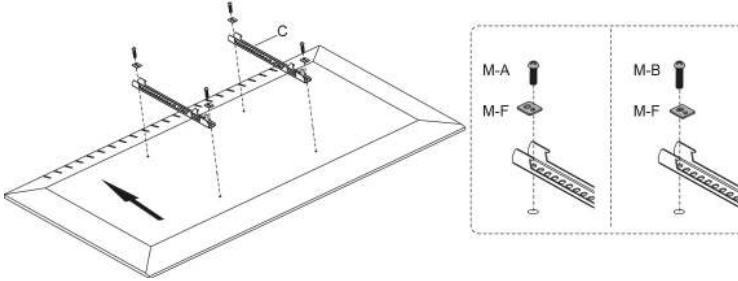


9.3 Montering af dækslerne | Fäst skydden | Připevnění krytů

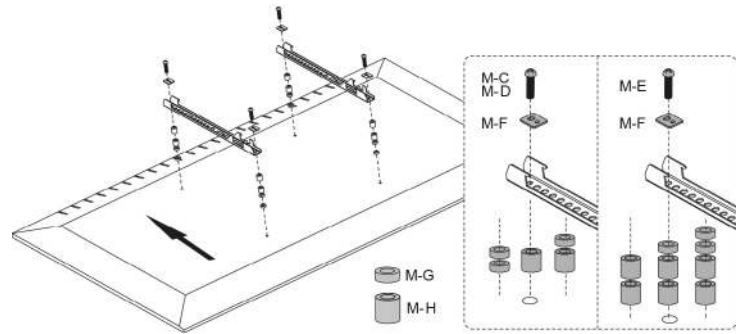


9.4 Sæt adapterbeslagene på en fladskærm | Fäst adapterfästena på en platt skärm | Připevněte držáky adaptéru k ploché obrazovce

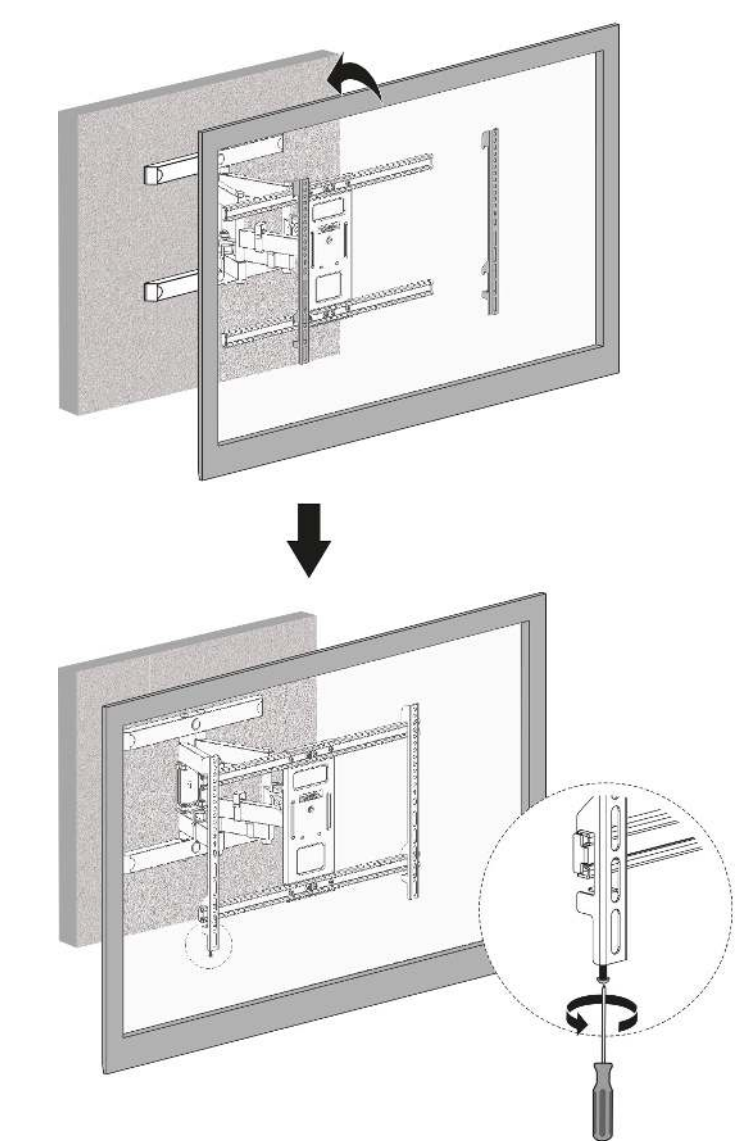
9.4.1 med flad ryg | med platt rygg | s plochou záda



9.4.2 med en buet ryg | med en böjd rygg | se zakřiveným hřbetem



9.5 Fastgør og fastgør fladskærmen | Fäst och fäst plattskärmen | Připojte a zajistěte plochou obra zovku



9.6 Justering af hældnings- og drejevinklen | Justera lutnings- och svängvinkeln | Nastavení sklonu a úhlu natočení

